



IL PASQUINO COLONIALE

LA COSTA GIULIANA EGLI UNICI PROVVEDIMENTI DEL GOVERNO



ALFIMATAMA Importazione diretta di stoffe inglesi — Sempre novità — Lavori eseguiti e perfetti
 (D) **Antonio Messa** Rue 15 de Novembro 52, sobr.
 Tel.: Cad. 3849 - S. Paulo

Fabbrica di pianoforti - Baffante Morgan
 Fabbrica e officina: RUA TUPY, 59

 Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi piano fatto, creduto irreparabile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti.
 Accordi 100000 - Telef. Chl. 2362

Pittori e Costruttori **UPDATE LA TINTA**
MATOLIN
LA MIGLIORE PER Pitture di CASE
UNICI CONCESSIONARI:
Cremonini & Ceccherini
CASA AZUL
 Avenida 2. Jete, 217 • Telefono 2981 cad. - S. Paulo



Grande Fabbrica di Manichini l'Americana
 Manichini da tavolo, Singoli, Mandolini, Vendita a peso, monete, Stocchi, etc., agli migliori per mercantile e al fatto, riparazioni garantite.
José Nobile de Geraldi
 R. Q. BOCAUNA N. 61
 Tel. 1129, Central
 S. PAULO

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi, di uva nazionale, che possono gauggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna e frutta e per guarire i difetti. Bura fina, Liquori, bibite senza alcool, Aceto senza acido acetico, Cirato di magnesia, Saponi, Vini bianchi e altre bibite igieniche. Catalogo gratis. OLINTO BARBERIS — Rua Paraiso, 25 - S. Paulo - Telefono 158, Avenida.

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCE

Premiato Panificio, Pastificio e Fabbraia di Biscotti
 Fabbraia e scrittoio: R. Amazonas, 12
 Tel. 21-15, Cidade
 Succursale: R. Duque de Caxias, 37
 Tel. 305 - S. PAULO

Tappezzeria di José Ghilardi

Rua Barão de Itapelinga, 71
 Telefono, 4891 Cidade - S. PAULO



Riproduzioni fotografiche sulla porcellana smaltata per tumuli

Specialità in ingrandimenti fotografici di ogni qualità e misura
 Chiedere listino e prezzi alla

Agenzia Artistica
 Rue Anhaia, 20 - S. PAULO

A. Scavone, Irmão & Cia

Sapone raffinato "ALPINO"

INSUPERABILE PER IL LAVAGGIO DELLA SETA, BIANCHERIA, TELA DI LINO, ECC.

Sapone TROVADORE ottimo per bucato

Generi alimentari e vini :-: Gazolina :-: Petrolio :-: Filtri di ferro felpato :-: Olio di lino :-: Soda caustica :-: Cemento di diverse qualità :-: Breu ed altre droghe.

Ufficio: RUA QUINTINO BOCAYOVA, 4 - Telefono Central 5326 - Caixa, 1301
 MAGAZZINI PROPRI E FABRICA IPIRANGA



Non domandate,
 esigete questo sapone!

Navigazione Generale Italiana Transoceanica - Soc. Italiana di Navigazione La Veloce - Navigazione Italiana a Vapore

Indiana

Atteso da Genova il 19 Luglio partira dopo l'indispensabile sosta per Rio Grande, Montevideo e B. Aires.

Re Vittorio

Atteso da Genova il 10 Luglio partira dopo l'indispensabile sosta per Montevideo e Buenos Aires.

Passaggi di 3^a classe per l'Europa sul *Principessa Matilda* 475\$000; sul *Re Vittorio* 465\$000; sull'*Indiana* 425\$000.

Per il Plata 125\$000 incluse le imposte per tutti i vapori Biglietti di chiamata da Genova a Santos 528\$000

AGENTI PER S. PAOLO E SANTOS:

F. Matarazzo & C.

S. PAOLO — RUA DIREITA, 15
 SANTOS — RUA XAVIER DA SILVEIRA, 126

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

"Italia-America" Società di Imprese Marittime

RIO DE JANEIRO — AVENIDA RIO BRANCO, 2-4-6

Irmãos Ricardi

Proprietari della accreditata casa

A La Ville de Londres

hanno l'onore di partecipare alla loro distinta clientela che hanno aperto una importante Sezione di CAPPELLERIA PER UOMINI con grande assortimento in COLORI e MODELLI dei più MODERNI, qualità finissima; il vero cappello ideale che non perde la sua forma.

RUA S. BENTO, 33-A

Grande Fabrica de Placas Esmaltadas e de Metal

CARIMBOS DE BORRACHA, DE BRONZE E DE AÇO

Placas de cristal, anuncios luminosos e pintura em geral
 Gravuras sobre metal - Marcas recordadas

HORACIO & ANGELO

RUA ANHAIA, 85 (Bom Retiro) — S. PAULO

— Telephone 5686, Cidade —

CINGHIE "MAMMUTH."

Senza rivali

Per la sua confezione
Resistenza
e Durabilità

Sono gli stessi consumatori
che lo dicono

Unici Agenti in tutto il Brasile

Holmberg, Bech & C.

SAN PAOLO - RUA LIBERO BADARO' N. 169

RIO DE JANEIRO - RUA S. PEDRO N. 106

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

(LA MAGGIORE IN SAN PAOLO)

Matrice: R. JOSE' PAULINO N. 84 — Telefono: Cidade 2113
Filiale: R. LIBERO BADARO' N. 47 — Telefono: Central 5656

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità
— Letti di ferro semplici e snalzati — "Colchoaria", tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concernenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di compere. Prezzi modici.

JACOB GOLDSTEIN

"Farelo" puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO
se volete conservarlo sano

Il "FARELO DE TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO.
Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

61-A-RUA S. BENTO-61-A ————— S. PAULO

IL "PILOGENIO," (utilissimo in qualunque caso)



Se già quasi non si ha
capelli, il "PILOGENIO"
fa nascere i capelli nuovi e abbondanti.
— Se si incomincia ad
averne pochi, il "PI-
LOGENIO" impedisce
che i capelli continuino
a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO"
serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della
barba e lozioni e di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie
del Brasile

OLEO SOL LEVANTE

PARA COSINHA E SALADA

Acreditado e preferido até agora a qualquer
outro produzido no País, vem hoje a ser finalmente um

Produto de 1.ª ordem

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas instalações em **Aqua Branca** produzem um

Oleo superfino

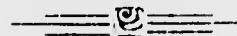
que pelo seu paladar, sua pureza e pelo sua excelente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Srs. Consumidores, também no seu próprio interesse, devem exigir só

Oleo Sol Levante

Agua Radio-Activa de Lyndoia

Temos em deposito para prompta entrega

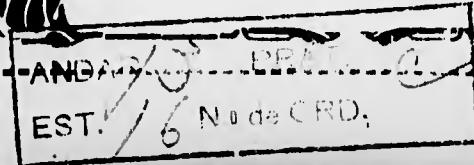


Pedidos: Deveem ser dados à rua Direita N. 15
Telephones: Central 500, 507 e 508.

Depósito: Rua 25 de Março, N. 63
Telephone Central N. 233

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios



Dott. Luigi Ricci

Medico di famiglia
e di clinica
di Piauí e Rio de Janeiro
Anfiteatro Teatral



Grande Fabbrica di Mobili
Casa Blois

RESTAURANT SUBRAGNOLO — MARCO FRETTI

Cucina italiana e internazionale
Vini e Liqueur di ogni genere
Caffè e Cappuccino
RUA 15 DE NOVEMBRE 14 — S. PAULO — Tel. 22-1212

Banco Popular de Cambio

EXCHANGE BANK OF BRAZIL

Rua Presidente Vargas

PASSAGEM MARCHADO

11. CANTO

— (RUA) —

Alfredo Pellegrini e C.

Conceito de Construções

Alfredo Pellegrini e C.

Conceito de Construções

Alfredo Pellegrini e C.

Conceito de Construções



CALZOLAI

Padre Peixoto "Eugenio"

Padre Peixoto "Eugenio"
E. GATTO & FILHOS
RUA 15 DE NOVEMBRO 14
S. PAULO — TEL. 22-1212

Fonderia Generale
e Officine Meccaniche

COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA

DE S. PAULO
Rua Monsenhor Andrade N. 110

Rua 15 de Novembro, 13 — S. PAULO

Sono a sua disposizione i servizi della nostra Fonderia in Ferro e Bronzo, in granate, scale, Specchi, camini, campane, gabinetti, fontane, vasi, lucerne, casse, portafogli, portachiavi, porte chiavi, fornaci, ecc. tutti fatti in macchinari, pompe "buchas", ecc. ecc.

Prezzi ridotti — chiedere preventivo

GRIMENTI

Per la Pianificazione

dei Progetti

dei Costruttori

dei Progettisti

dei Costruttori

<

IL PASQUINO COLONIALE

DISCORSI E CONFERENZE



La Cotorra — Quanto si paga per sentirsi dire delle insolenze?

MERCATELLI AMBASCIATORE

Non so più dove ho letto una notizia assai novella piena di morale.

Un funerale capito in un cimitero il 2 novembre, mentre era pieno di gente che piangeva i suoi morti: madri e padri che non avevano i figli, figli che piangevano i padri, mariti che piangevano le mogli, mogli che piangevano i mariti, fratelli, sorelle, genitori, nonni, ecc. ecc. tutti nei loro punti gridavano la inconsolabilità del loro dolore e tessavano le virtù dei loro defunti.

Il burlone di cui sopra, montato su un mucinobò, prese a parlare alla folla dei presenti ed annunciò che donato di un divino potere, aveva la facoltà di far resuscitare i morti ed invitò qualcuno dei presenti a farsi avanti per indicare le tombe dove giacevano i loro cari per farli resuscitare.

Visto che nessuno si muoveva cominciò ad interpellare singolarmente i presenti.

La madre che poco prima si strappava i capelli sulla tomba del neonato declinò l'invito singhiozzando: — Oramai, poverino, è volato in cielo, accanto a Dio. È meglio che stia là anziché venga a soffrire in terra.

Il marito che inconsolabilmente piangeva la moglie anch'esso rifiutando la resurrezione disse: — Perché farla resuscitare se dovrà poi un giorno o l'altro tornare a morire? Perché rimanere poi il tragico destino? Oramai la volontà del Signore è fatta.

Il fratello che piangeva il fratello, il figlio che piangeva il padre, l'umanitario che piangeva la fidanzata, tutti, a farsa breve, con una scusa o con l'altra, rifiutarono il micio ed il burlone se ne andò dicendo: — Ero ben sicuro che nessuno avrebbe accettato.

Questa novella, letta non so più dove, mi è venuta in mente ascoltando vari discorsi di

impressione circa la nomina di Mercatelli ad ambasciatore a Rio de Janeiro.

Un vecchio di colpo che aveva sempre sentito badare l'esponente a Rio de Janeiro per l'azione spagnola durante la sua permanenza nel Brasile, oggi hanno la bocca piena di zucchero, piena di zucchero, ecc. ecc. ed alla notizia della nomina, tra i suoi stessi amici anche l'appaltista entusiasta fu così d'inverno di stuprovarazione. Si capisce che nell'ambiente non ce si sarebbe fatto assai volentieri a meno di Mercatelli ambasciatore.

Faccio semplicemente della critica facendo quello che ho sentito dire dagli altri e speciamente da quelli che spesso hanno citato Mercatelli come termine di confronto per esaminare l'opera dell'ambasciatore, e spesso hanno invocato il ritorno di Mercatelli a Rio.

Mercatelli numero dunque ha finito e durante il periodo dei riformamenti gli sono alzati — ora una cosa — Mercatelli ambasciatore, dopo la vittoria e quindi l'Italia ha bisogno di affermare in tutti i modi il suo prestigio nel Brasile, è infatti Mercatelli allora era nato, oggi Mercatelli sarebbe dannoso.

E per due forze ad uno ragionamento essi citano delle circostanze. Circostanze che sotto soprattutto basate sul reason come che Mercatelli faceva del prestigio della carica che accompagnava e per conseguenza del prestigio della nazione che rappresentava.

E' notevole ai polli che S. E. abbia sentito d'Italia sul Brasile facendo le sue reazioni in una pensione di sette mila reis al giorno e che aveva per tutto all'orgo, improvvisata una braida in un sottoscala della casa ove era installata la Legazione e che i saloni della medesima legazione, dove ordinariamente riceveva il pubblico, erano rap-

presentati da un giorno e che in tutte le manifestazioni private o pubbliche imperava sempre la faccia rossa, la menzona, la grottezza, con le sue sortite fatte per contribuire ad innalzare il prestigio della carica e della nazione che solo l'aveva controllata.

Questo ancora non è che cosa rimasta scritta dalla stampa di Mercatelli ad ambasciatore che egli non aveva mai fatto segno delle sue di rappresentanza che il governo gli aveva in quelle interne mettere alla cosa di risparmio.

Un ambasciatore simile a poco alzata domanda fa denuncia non si perdonano più che a sempre gli esperti un'insopportabile calunnia a mezzo di un palazzo dell'Ambasciata inviata dal governo italiano a Parigi, e che ad appaltamento separato, mantenendo pure le corrette norme di fatto del suo ministero palazzo in Roma.

Il prestigio che all'Ambasciata d'Italia nel Brasile il governo ed i primi titolari si sono sforzati di dare, sarebbe compreso dopo una settimana nella grottezza e nel ridicolo.

Questo riconosco già non sia quello che quando la sua nomina poteva sembrare un assurdo la invocavano e che oggi che è arrivato è quanto quasi la imprecato.

Ci sono poi gli altri, quelli che il rude carattere di Mercatelli ha nelle volte offeso la loro suscibilità, quelli che si sono visti battere la porta della loro azione sul mondo quando si cercavano per tenere omaggio ad ministri o per trattenerli su qualche questione d'interesse generale, quelli che, in nome di una colonia o di una istituzione si sono recati a fare un favore a S. E. e si sono sentiti trattare vilmente, quelli che a torto ed a ragione si sono visti lasciati in disparte dalle operazioni di riformamenti, ecc.

A voler fare della critica semplice e germinale c'è da fermare le oscellette davanti al cibo di informazioni di proteste che l'attesa di domani ha sostituito.

Non spetta a me di indebolire e tanto meno di commentare queste cose di scadenti. Tutt'al più potrò trarre da conclusioni che anche una volta è dimostrato come le nostre colture siano tante gabbie di matti, come difficile sia governarle e come impossibile sia manterle in armonia.

L'ARROTINO

AMARO ANBAROTTA

Prezioso Tonico-Digestivo.
CORROBORANTE - Squisito per Dessert.
È un efficace paniero para a quella dei più amati Fornet viene ad essi preteso perché anche disgustoso e piacevole.

Rappresentanti:

PENTER & BELLE

Rua 25 de Marco, 63 — S. PAULO

IL CONFLITTO GRECO-TURCO



Punto - Scelta stata quella che voleva accettare la mediazione degli affari.

Da una settimana all'altra

Fra i due giorni di più discussione di questa colonia cominciata il martedì delle vacanze, non è stato fatto nulla di nuovo intorno alla crisi, se non un po' di molto dissimile dalle riunioni.

Non accennano però soluzioni nuove, ma la crisi era comparsa proprio da stessa discussione della crisi, e cioè sotto la Corona, per un avaro e collaudato abito.

Pochi giorni fa, quando era cominciata la discussione che divise prima ancora la crisi ministeriale, ma non troppo, essa manifestata nella nave, nell'astio, nei discorsi di missione del ministro dei Lavori Pari, Vincenzo Labriola.

I fascisti, che pure stavano presso l'arco di preparare con le loro intemperie tutte le difficoltà possibili al funzionario del governo e, forse, a quello stesso sistema di governo che pretendeva di sostenere con le sue forze le scorrerie che erano avvenute provvisto solo scatti del partito Labriola, che aveva la sua veleno provocato l'intervento del presidente Giolitti e quindi le dimissioni del focoloso ministro capitolato. Il bel quinto, in seguito alle vivaci insistenze del presidente Pari, Labriola aveva fatto per minacciare le presentate dimissioni, nessuno osava mai s'illudere circa la solidità di un ministero così occasionalmente rabbolato al solo scopo di evitare una crisi e trarre benefici.

Un'altra, e non meno grave, crisi, se meglio, un'altra defezione crisi già manifestata nella compagnia ministeriale, assai prima delle dimissioni Labriola, ed era la politica estera.

Da tempo, infatti, da mesi, erano state sparse voci intorno alle dimissioni del conte Sforza, ministro degli Esteri, contro le cui redini erano accesi quasi tutti i partiti di destra, di sinistra e del centro. Tanto che, a quanto dicevano il conte Sforza insieme per ritirarsi prima che cominciasse la discussione, e se le critiche del Parlamento alla sua politica, in sede per le insistenze dello stesso Giolitti, allo stesso fine di evitare una crisi extraparlamentare, che, insomma di iniziazioni, avrebbe messo la Corona in

Specialista in malattie dei bambini

Dr. PAOLO RUGNA

Medico pediatrico di fiducia di Napoli

Spedite a:

Largo 7, da Settembre N. 17.

non alle crisi, poteva, dunque, essere. Ebbene, il conte Sforza, dopo avere atteso la fine della discussione, ha deciso di tornare a far fronte per la seconda volta, una delle difficoltà che si sono presentate alla sua posizione, come conseguenza della guerra, non senza che un pregiudizio, evidentemente costituito da un'azione di opposizione contro una simile politica di linea italiana.

Un apprezzabile punto di vista, discorso che finora, insieme col più importante discorso finora, questo di Giolitti, presenta un ordine del giorno da mettere subito contro la politica estera del governo.

In quest'ordine del giorno, lo stesso, la rotazione per quella costituita, è evidentemente, tra le diverse correnti: i comunisti, i fascisti, i nazionalisti e, infine, gli altri scorrenti, in modo che l'ordine del giorno risulta 200 voti favorevoli e 236 contrari, con 12 astenuti, vale a dire che solo una maggioranza di una ventina di voti si può dire sia favorevole al governo.

In questo momento vengono al Ministero passate le tre dimissioni delle mani del Re

che cosa accadrà, non si saprà, col capo della Camera, e colle corrispondenti dimissioni del Ministro Giolitti.

Sarà ora dove, come vorrà, interpretarla, anche chi, da un certo numero di presentanti ai diversi partiti politici, parendone il corrente il voto di non comprendere nulla perché sentono ormai il diritto di propria iniziativa.

La *Lotta*, organo comunista, dice che il voto della Camera non ha colto in pieno la realtà del subdetto trattandosi di una ferita condizione di fascisti, nazisti e monarchia, coalizzata composta di estremi estremisti e che quindi non può rappresentare una forza reale.

Il *Cittadino*, organo dei moderati e della sinistra, ad un governo Salandra-Sonnino, considera la mancata maggioranza e quindi la necessaria lese dell'attuale governo, di fronte al diverso contenuto della Camera.

Il *Lavoro*, organo di Nitti, sostiene che Giolitti non può sperare di riportare un altro gabinetto, data l'ostinazione irriducibile dei socialisti e dei fascisti, e che la successione

MALATTIE DELLA DIGESTIONE Dott. CARLO ASCOLI

Specialista per le malattie dello STOMACO e degli INTESTINI; unico che cura esclusivamente le malattie della DIGESTIONE. Abilitato senza esami, come autore di opere importanti di medicina. Consultorio fornito dei più moderni ed efficaci mezzi di diagnosi e di cura: ANALISI cliniche e microscopiche, esami del sangue, gastrodiwanoscopia, massaggi meccanici, tremuloterapia, applicazioni elettriche, ecc., ecc.

CURA RADICALE DELLA STEFICHEZZA

RUA AURORA N. 113, ANGOLO CONS. NEBIAS

IN CASA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI DALLE ORE 10 ALLE 12
E DALLE 2 ALLE 5 Nei giorni festivi dalle 8 alle 12

TELEFONO, CIDADE 45-02

the first time in the history of the country.

La nostra storia è stata quella
di un popolo che ha sempre vissuto
nel rispetto della natura e delle
potenze superiori. La nostra cultura
è stata sempre caratterizzata dal
rispetto per la vita e per il nostro
ambiente. La nostra storia è stata
sempre quella di un popolo che ha
vissuto nel rispetto della natura e delle
potenze superiori.

Tellus è un giornale scientifico che a lungo tempo ha pubblicato testi di ecologia ed è stato da quella lunga esperienza riconosciuto quale punto di riferimento per le discipline ecologiche.

Le tesi di presso e le loro alternativa sono state iniziate dall'analisi metodologica. L'analisi constata che il gruppo esaminato deve doverlo essere delle ultime due classi indicate nel tipo I della tesi. Si deve quindi alla tesi una costante parate per dare spazio battagliare da parte dei difensori.

Tutto questo di patrimonio culturale serve a far parte del patrimonio culturale che resta alla Camera in quanto momento della dimissione di ricevere le persone e gli

Quando se tornou presidente da República, em 1964, o general Costa e Silva encarregou o general Henrique Teixeira de acompanhar diretamente as negociações entre o governo e os representantes

LE SIGARETTE

SENZA COLLA



SONO IDENTICHE
NELLA MISTURA E
NELLA CONFEZIONE
ALLE
MACEDONIA
DELLA
REGIA ITALIANA

SANIT



10. The following table gives the number of hours worked by each of the 100 workers.

Quando il tempo è buono e la temperatura non è troppo bassa, si può uscire con i cani per fare un po' di esercizio. Ma è importante ricordare che i cani hanno un metabolismo più lento rispetto agli umani, quindi non possono tollerare le temperature fredde per molto tempo. Inoltre, i cani hanno una pelle più sottile e meno protetta dalle temperature fredde, quindi è importante proteggerli con giubbotti e guanti quando vengono fuori.

Chloride concentration
in ppm.

Los cambios en el ordenamiento jurídico de la Unión Europea han llevado a una amplia elaboración sistemática de las normas en el campo de las relaciones entre los Estados miembros y las autoridades europeas. La legislación comunitaria se ha convertido en una fuente de derecho que complementa el ordenamiento jurídico interno de los Estados miembros. El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea tienen competencias legislativas y de control.

Il progetto socialista era sempre stato di una solida base composta da due pilastri: il controllo della terra e quella dei mezzi produttivi. L'assenza delle norme che dalla concezione socialista avevano messo in pratica i contadini nei loro affari intrecciati con quelli dei grandi capitalisti, ha reso possibile che questo progetto nuovo, come già si è detto, nasca in condizioni di periferia, cioè sia delimitasse il nuovo cammino di massa dei lavoratori e dirigenti appena conquistato. Tuttavia, da assai tempo, il suo esponente maggiore di scorsa degli anni trenta.

I loro orientamenti politici e sociali sono di forte tenuta, la ventura può passare per un'occasione per espandersi tatticamente pensando che il re è un'occasione d'azione pratica, ma non partito, che per il venturo correrà il rischio di maltrattarlo come elemento d'azione e non solo di legge.

Colla Incidio gli pensiero che gli era possibile, con quella dialettica straordinaria ed inflessibile che tutti gli ricordano, tracciare il programma politico che doveva portare, di seguito, al socialismo al suo trionfo ed alla sua applicazione pratica.

Presso il Commissariato dell'Emigrazione, a Roma, si è tenuta una riunione presieduta dall'on. Orlando, del massimo interesse per i nostri italiani emigrati.

La questione importantissima discussa in questa riunione è stata quella di "la rappresentanza politica degli italiani all'estero".

Dove l'Italia considerare come politica
mente perduti i suoi figli sparsi per l'im-

AVVISIAMO

I signori Maestri di filatura di Crotone, Commercianti e Industriali che frequentate le Stampe e pressofabbriche sono messi in vendita nelle principali librerie, al prezzo di lire duecento.

Vademecum do Mestre de Flacão do Algodão

VOR

PERAGLIO & CRIVABARO

Questo Libro, che tratta del ramo *Fattura del Cotone*, non costituisce soltanto un manuale pratico per i mestri, ma ben'anche è utile a tutti i Commercianti ed Industriali, che si dedicano alla lavorazione di questo prodotto.

Circa la materia prima, sono ordinatamente descritte le varietà, sue origini e le classificazioni esatte dei diversi tipi di cotone coltivati in Brasile, e principalmente quelli prodotti nello Stato di S. Paolo, i quali prendono nomi differenti.

LA RESURREZIONE DEL "PICCOLO"



Foto - Soddisfazione della vita fornicata: eccovi "caricati" questo fardello.

cosa di più serio che si faccia, fatto un amore. Le tabelline di matrimoni, che avevano proclamato la sorridente buona cugina, avrebbero detto che dopo quattro mesi sei di quattro scilliti e cinque perni.

E tutto ciò senza fare la decima parte del rumore che si è fatto per l'Italia.

E poiché stiamo in Inghilterra restiamo. La questione irlandese deve riveder al sottosegno.

Da quanto tempo l'Inghilterra si tratta questa questione come una pessima di poncio al piede? Neppure i governi più liberali non scrittorono a risolverla.

L'Irlanda, questo paese meraviglioso per la sua tenacia, sta ora per raggiungere il premio del suo martirologio.

Lloyd George ha invitato a Londra per trattare della questione irlandese il signor De Valera, il capo dei ribelli irlandesi, il presidente della nominata repubblica di Irlanda.

Accogliere l'inviato di De Valera! Non lo suppiano ancora, essendosi riservato di sentire il parere dei suoi corrispondenti politici.

Il fatto, intanto, è di per sé stesso significatissimo, specialmente trattandosi dell'affeziosa Inghilterra.

LE CHIACCHIERE DI NASONELLI

ROSSI O NERI?

Un giorno Pietro, infatti, col rovinarsi del tutto il cervello cercando la quadatura del circolo,

Il buon Sgorlon mi assicura intanto, poi con un sospiro, rispondendo: «Sior Nasonelli, guarda in suo onore che adesso non cammina dritto sulle sue rodelle non gli fosse qualche d'ime che disinteressatamente pensasse e studiasse per el bene della umanità, la storia dei secoli passati, go concluso che

MALATTIE dello STOMACO FEGATO INTESTINO

Prof. Margiello

Professore della R. Facoltà di ROMA
Medico degli Ospedali del Policlinico di ROMA
RAGGI X CHIMICA MICROSCOPIA ENDOSCOPIA
cons. Hua Antangabahu, 22 - Resia Hua Augusta, 353
Telef. cda 6141 - Telef. Avenida 2191

HOTEL VICTORIA

NUOVO, CENTRALE

PROPRIETÀ DELLA MIGLIOR SOCIETÀ

Largo da Paysandù

TELEFONO Coda 6740

DALLE CONCERTI ogni sera

Bisognerebbe

Alfredo Migliore

Un solo luogo dove vado Sogliono.

Non per niente da dieci anni sta in

grado di farlo funzionare.

Ho sempre bisogno di cose per il tempo

di quella vita.

Ho sempre bisogno, cattolica, univoca,

la Vittoria, non ho bisogno così Roma

ma non ho bisogno di nulla distrutta.

Non sono Roma, resto sempre io. E la

scoperta che non ho mai creduto nella

cattolica, non ho mai creduto di San

Pio, non credo più.

Voglio dire che non ho creduto

neanche dal punto di vista di Vaticano.

E Vaticano dominerà il mondo, du-

mo se vorrà vederlo. Non piace tutto le na-

zioni, ma non si vede al di là. Che

è un punto decisivo: partono da singole

idee, opposte a base di puro ed fatto

scopo.

E se si farà del resto impossibile,

non avrà più nulla di personale

per sé.

Intanto da buon patriotta italiano ci sa-

remo per la condannazione fra il Vaticano e

l'Italia.

Ma di questo. Sempre gli imprevedibili Vito Russo che el voleva lettore già a cominciare el palazzo del Vaticano, pronosticando el terremoto, e mai dimentegherò come fece entrare di Vittorio Emanuele II con a braccio Pio IX, spassegnato per le vie de Roma.

Eh sogni.

Che poter, per virtù dello Spirito Santo realizzar el nuovo Vittorio III col Be-

nchetto dai canzoni e dai saluti. Intanto amo

mille forze.

Coppo da Drago quale ch' domanda

una volta i cattolici avean la produzione de

UOMINI E COSÌ DEL GIORNO



La posa della prima pietra del S. Paulo Palace Hotel

II. SUCCESSORE



B.H. I tre gli altri al punto. Provvisoriumente viene votato.

votar a votar, adesso gavemo alle Camere dei Deputati più de cento deputati cattolici quasi se accordari el voto anche alle contrarie, al Parlamento fra maschi e femmine contaremo almeno mille rappresentanti della Nazione, tutti devoti a San Pietro.

Allora ti saluto me parechia subanca.

No, noi no! esigremo, non godremo troppo; faremo così tre mesi regnerà el Papa e tre mesi Vittorio. E dei comunisti gnocca fobbi. Va bene!

Sì, sì, in tal modo la questione del potere temporale dato da Re Pipino ai Santi Pontefici.

Lassiamo in pace el sior Peppino, el mondo ze grande e quindi ze posto per tutti.

Bada Pietro che i preti son terribili nel governo dei popoli.

Son tutte fandonie. Va bene, gavemo avendo l'ago sguazzadi in versi all'inferno da Dante, e col pennello a colori da Michelangelo, ma bisogna tegnere conto anche dei Papi santi; in quanto a progresso basta vedere i monumenti innalzati a Roma, e tutti la protezion dato alle arti, alle scienze. Ze vero, i se divertiva molto nei tempi antichi perché bisognava *laudare Domine in letizia*. Quello che più importa però ze questo che Roma con tutti i so marmi non i se la ga-

magnola ne i se la ga lascia magnei dai barbari invasori. Se la Nina non un avesse mostrata tutta la sua biblioteca, ghe mostra mi le pagine sensazionali.

Tu hai ricordato Dante, caro Pietro, ed io noti d'inettico ciò che il Sennio Poer avvertì a proposito del Poter Temporale, che la Chiesa di Roma cadi nel fango nel tener con si due regnamenti.

— Ma che reggimenti, sior, la ze appena una compagnia de guardie svizzere allevate ad acqua e latte. Tanto bastan i soldati de Vittorio per dar forza all'alleanza compri-

stacion del mondo.

L'anno scorso Gabriele illuminò la strada strage de comunisti dinamitardi, triestio de omni de bona volontà de lavorar con San Pietro che da la benedicion insieme a San Marco e a Santa Agata mette dall'alto del Cantiere, se intona el *Il Duce bandiera*, Rocco Fidele.

Che è mentre a Trieste, tu si prepara "cappella di foza".

Questa volta la Nina con un morso mi porta via un pezzo di scarpa.

NASONELLI

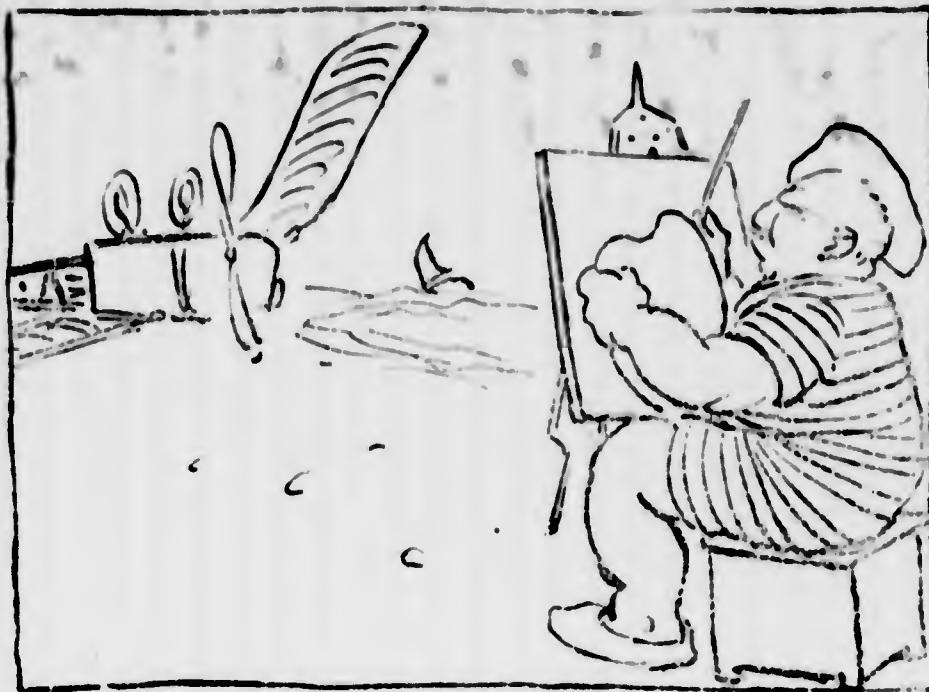
RIPERCUSSIONI COLONIALI DELLA CRISI ITALIANA



Lacta... caduta del nostro Giolitti



IL DISASTRO AVVICINATO DEL GUARUJA



Paz Endo — T'usto vicino a me doveva cadere...

IL PROGRAMMA DEL DEPUTATO COLONIALE

Non appena il mio glorioso amico Attanasio Lingualessa aprìse che a Roma questa volta si trattava sul serio, non facendosi il *bis* della burletta Artom-Istituto Coloniale Monicelli, ma si voleva davvero dei deputati coloniali a Montecitorio, esclamò tutto contento: Ora tocca a me!

GIOVANNI MASSA

Trattato Completo di RAGIONERIA

Opera premiata con quattro medaglie d'oro

Quarta edizione, composta di 100 grandi volumi di complessive 6.000 pagine, così divisi:

- Vol. I—Aritmetica applicata.
- Vol. II—Tavole numeriche.
- Vol. III—Ragioneria generale.
- Vol. IV e V—La ragioneria applicata alle aziende private.
- Vol. VI—La ragioneria applicata alle aziende pubbliche. — Lo Stato.
- Vol. VII—Province e comuni.
- Vol. VIII—Opere Pie — Aziende minori.
- Vol. IX—Amministrazioni e perizie.
- Vol. X—Liquidazioni.
- Vol. XI—Fallimenti e concordati.
- Vol. XII—Storia e bibliografia.

Prezzo dell'opera completa

— 120\$000

Presso la

LIBRERIA DEL "PASQUINO"
Caisa 927 — Piazza A. Prado, 63
S. PAULO

Perche Attanasio Lingualessa con un buon gruzzolo di quattrini onestamente e faticosamente guadagnatissi facendo il salmone durante trentadue anni in terra americana, sapendo tra l'altro leggere e scrivere correntemente, concepiva e stimava profondamente il suo sig. se stesso e si reputava quindi degno di rappresentare una parte almeno della lavoriosa colonia italiana di S. Paolo.

Mi farò portare al Brasile — disse fra sé — Devo o distretto da Avenida a chi lo querere, io sono un democratico.

Un suo compadre *guarda-livros* e quindi molto istruito gli aveva sussurrato in un orecchio che senza quattrini l'orbo non conta, cioè che bisogna ungere la macchina elettorale. Attanasio aveva mangiato la bestia. Si, si, di qualche contos de reis poteva alleggerire il suo grosso portafoglio frizzionando la somma nel modo più sapiente e pratico.

Era necessario un comizio! Avrebbe parlato di domani agli elettori in pieno largo della Concordia, proprio in piazza, davanti alla folla enorme e *zhalordita*.

E che programma, che programma?

Attanasio, su un paleo appasimento eretto, tutto bandiere tricolore ed auri-verdi, i gran ritratti del Re Vittorio e del presidente Pessoa, salutato dalla folla acclamante e dagli uni d'Italia e del Brasile — perché bisogna rispettare il paese nel quale pur tanto fiorisce l'industria dei sidami. Un colpo d'occhio meraviglioso.

In quanto al discorso, l'aveva sulla punta della lingua.

Eccolo qui:

"O povo do Brazil! Eu tegno aceitado la candidatura deste grande bairro elettorale sabendo che voi precisavate dum deputado di forza e capacidade. Non sono le quinze mil liras por anno, ma ninharia, che mi fauno gola, non è l'ambizione de ser deputado a Roma; antes do que tudo io estou inspirado dalla conscientie di faryi del bene. E mi vedrete alla prova."

In primiero lugar, dirò na Camera del Montecitorio che precisa risolvere la carestia della vita di questi paesi, perché é uma verdadeira vergogna per l'Italia abbandonar i suoi figli in dove l'aluguel de um quarto varanda e cozinha costa come quello de un palazzo ducale e con tre mila reis nem si fa

alquise. Il nostro ministero dell'Industria deve dunque provvederne.

Dico che per gli abitanti della colonia il governo può mandare cose e commende a tutti obbligazioni e tambien personaggi illustri per le quali e discorsi portini per le classi a destra de accostato appunto per quanto preciso della Scuola che parte dentro e insieme.

Il ministro delle Finanze fallisce ben chiaro dicendo che precezzi si intendono con quello della Guerra e della Marinha per far salire el cambio che qua e già destrutto e non mai attingido.

Tutto me apresentarei de soler casarci a Sua Majestade o nostro Re, consultando a dea, com una forca grande come quella de Noe, mi passo a S. Paulo per portar via tutti i desponenti e vedo la mia palaiva che sarei ao seu lado nella vingem. Potete preparate i foglietti.

Votarei dunque tutti uomini e mugheiros, velhos e novos e os presento per la vostra felicidade e por la gloria do Brazil. Be gato andado.

Dopo uno simile discurso, se di uno amico Attanasio non viene suppedito sotto una valanga di voti, vuol dire che il Brazil non meritava più di esser chiamato al "regamento" dell'italianità nella capital paulista. — N.

Olio

Sasso



PREFERITO IN TUTTO IL MONDO!

PICCOCA POSTA

ALFONSO — Abbiamenno di rispetto all'imperiale e non rilevassimo che la nostra storia dell'ultima conferenza al Brutto Mammone.

E' vero che i francesi chi non sono nati al pubblico — come lo straniero italiano di mia donna ad accennare una lista di sotto sentono a volte risposte date da altri ai membri della missione ed i soliti riflessi delle bieche volguali — in certo qual modo la giustificavano.

Tentava le amare parole non dovranno essere rivolti genericamente, perché non tutti hanno lesinato nelle offerte, non tutti hanno offerto con la tabella del cambio alla mano, non tutti hanno avuto di mira una croce orrendo addosso — e molte volte prima d'adesso durante la guerra.

Ancora una volta dovremmo citare le imponenti cifre che la colonia ha offerto per la guerra, non per affermare che essa abbia infatti fatto il suo dovere, ma che molti hanno fatto e singolarmente molte persone hanno fatto anche di più di quello che era loro dovere fare.

Sarebbe tempo che invece di avvolgere genericamente la colonia in un'ombra poco simpatica di egoismo e di tridezza si indicassero chiaramente i singoli individui che al dovere della solidarietà si sottrassero del tutto od in parte.

LETTERATO — Non abbiamo posti disponibili. Anzi, per essere più esatti, non abbiamo stipendi disponibili. Gli ultimi contos de réis del nostro bilancio mensile se li è pappati Nasonelli.

Pero non si scoraggi, fra nuovi e vecchi appariranno fra breve nella nostra piazza almeno sette od otto quotidiani.

Alle conlumazioni delle quali abbiamo parlato la settimana scorsa dobbiamo aggiungerne una altra importantissima e serissima, quella che fu capo al comm. Lubrano Celetiano, missionario artistico governativo per tutte le Americhe.

Il comm. Lubrano, che è un antichissimo giornalista, avendo lavorato anche alla prima gazzetta che uscì in Roma sotto Tarquinio Prisco, era appena di passaggio fra noi. Lui non ci pensava manche per sogno a fare un giornale. Un solo parere:

LE PERSONE CHIC USANO SOLO I Prodotti Leda

LEDA SAPONETTE, insuperabile per la toilette.
LEDA CREME, al latte di mandorla, abbellisce la pelle.
LEDA LOZIONE, di profumo gradevole, per le persone eleganti.
LEDA TALCOL-BORICATO, per l'igiene dei bambini.

N. B. — Non confondete i prodotti **LEDA** con delle mistificazioni, esigete sempre la MARCA **LEDA** in tutte le principali case di profumerie, farmacie e drogherie.

studi carabinieri italiani di Rio e São Paulo che in questo tempo si sono impegnati di restare per tutto il nuovo sostituto.

Il governo rifiutò le prese in mano, mentre doveva rimanere alla sua partenza. Ed i suoi attori non ne sarebbero stati danneggiati. Ed il ministro che attendeva la richiesta sul suo viaggio in America.

Ma poi tanto gli ce disse, tanto lo rifiutarono, tanto gli mostrarono che la salvezza della patria esigeva che egli si fer-

ro a partecipare della conferenza. Allo stesso tempo venne decisa la riapertura degli uffici di governo, e questo per aver avuto il consenso di autorizzare l'attacco al governo dell'industria che, nello stesso tempo, le campane Macchia e Importadora erano cresciute perché temessero di grande crisi di credito che sarebbe assumo di snaturare a quel tempo questo veleno a letto con i prestiti nel quale versa la Macchia dovevrebbe chiedere la fabbrica di una Macchia.

CRONOMETRO — La storia si svolse così: il Marçal

carbo dei giorni, cioè a circa quattro ore dopo.

E' leggermente se ci fosse stato Macchia non solo non poterà fare male ma si rigenera nei suoi uffici del vello dal lungo.

ALICE — Se volete conoscere la nostra coniugazione, adottate la vecchia designazione della storia. Avete una idea da fare, o di Alfonso o di Alice. Niente parola. Inviate da Puglia e dite che il nome può essere questo, faccia l'appoggio di Mattarazzo, Martelli, Sordato, Camilla, ecc. Inviate da Macchia e dite che faccia l'appoggio di Puglia, Sordato e Martelli. Per andare da Macchia e da Sordato e dire loro che aveva l'appoggio di altri. Con le cui imbrogliate non sono fatte le rate di s

ASPIRANTE — Ma come è che la nostra immagine non viene? A poco a poco vengono tutti e la vostra no. E' sicuro. Ora non so lavorare! Ma che Dio mi dia questo il suo lavoro! Se io fossi un avvocato potei un gettere in Incontro alla Chiesa, come ha fatto il nostro Lino, senza chiamarla, che è fidato alle stanze, a San Pietro o a Nostro Signore o a Nostra Signora della colonna italiana di São Paulo.

Cassa che col papa non si può facile arrangiare qualche cosa.

STACIO DANTE — E così entrano notizie. Se vi sembra che il modo Educacione e Progresso comuni a prendere un po' la radio, insultato dal successo, non ne abbiamo certamente colpa noi che ci siamo limitati a registrare la cronaca delle sue serate.

D'altra parte se nessuno si muove! Perché la Dante non ha preso lei la iniziativa della convezione degli intellettuali della colonia?

Massimino, per esempio, che si è affrettato ad aderire all'invito del Circolo, avrebbe aderito a quello della Dante, se fosse arrivato prima...

SANTISTEA — Mio Dio come stai sofisticato! Il ritratto del cav. Marinangeli è stato pubblicato dal *Pastorula* per rendere omaggio a Delorix. Non poteva mica pubblicare per la tredecima volta il ritratto dell'eretico tenente cicco. Tanto più che il cav. Marinangeli è un bell'uomo ed il suo ritratto sarà più chinto a molte belle ragazze.

Certo che lui non me sapeva niente.

F. A. R. E.

MILANO

ARTICOLI ELETTRICI

FERRI DA STIRO	30\$00
BOLLITOI	3 TIPI
FORNELLI	3 TIPI
STUFE	3 TIPI

TOSTA CAFFÈ

Articoli di massima resistenza ed economia - Vendita all'INGROSSO e al DETTAGLIO presso gli unici rappresentanti importatori:

Murino Irmãos & Cia.

10—RUA DIREITA—10

S. O. M.

(SUPERIOR OLD MARSALA)

QUESTA MURCA CHE SI TROVA NELL'ELEGGIA
DELLE BOTIGLIE DI

MARSALA FLORIO

DELLI RECENTISSIME SPEDIZIONI GIUNTE AI
NUOVI RAPPRESENTANTI ESCLUSIVI

PIERI & BELLI

Rua 25 de Março, 93 - S. PAULO

è l'unica che garantisce la superiorità
del prodotto

Enorme stock in deposito — Grandi rimesse
in arrivo — I migliori prezzi del mercato

missa a São Paulo a fare un nuovo quotidiano, che egli decise di dare il grande sacrificio.

Adesso è attorno che lavora alla organizzazione, mentre alle Banche affiliscono i contos de réis in modo da far spavento.

Dapprima il comm. Lubrano si sarebbe accontentato anche di 500 contos, ma visto che nonostante la crisi soldi ce ne sono sempre, ha chiesto di elevare il capitale a duemila contos, provvisoriamente.

E' dire che Nasonelli, che ha 49 anni di giornalismo coloniale non è mai riuscito a mettere insieme neanche la metà di quella somma!

NASOFICCA — Crediamo che Dioniso non avrà nessuna difficoltà ad accountancy. Rivolgetevi direttamente a lui per sape-

re estratti quattrocento réis disse all'impiegato: Vai a comprare un ricco mazzo di fiori e... portami il resto.

Venuto il mazzo, il Minnifico convocò tutta la redazione, gli amici presenti e quanti si trovavano a passare in quel momento dalla strada davanti al ritratto di Rotellini, nella sala della direzione, e collocati i fiori sotto il ritratto attaccò a fianco il seguente cartello:

"Omaggio perenne di un gruppo d'invecchiali ad un uomo di genio".

Non siamo riusciti a sapere il perché della cerimonia, ma abbiamo un lontano sospetto che si riferisca al pagamento di una forte partita di carta fatta dalla amministrazione in sterline, al

LO SCONTRO DI DOMANI



S. Bento. Questo ne pare un osso un po' duro.

IL GERMANIA A SANTOS



Germany. Non l'impressionate con il vostro sangue, sogno di far prevedere. "Entre zombe jogos".

RILIEVI SPORTIVI

Non vogliamo contestare alla Associazione in Brutto che aveva di punire gli altri due migliori ginnocatori dell'Internacional, appena ci permettiamo di chiedere come poteva l'Internacional ginnocare senza i molestationi. Dovevano forse ginnocare i suoi direttori ed i *tokeiros*? O doveva arrangiare una squadra *na lazada* per farle fare la figura di una grotta nelle mati dei giocatori del Minas?

Non tutti i clubs si trovano nella felice situazione del Palestra, di cui possono essere sospesi anche molti altri ginnocatori uno dopo l'altro, o tutte assieme che qualche riserva gagliardia da poter costituire un'ottima signora si trova sempre.

Motivo per cui ha fatto benissimo l'Internacional a consegnare i due punti al Minas, al quale non è parso vero di confermare così la sua fama di campione *curitiba*.

Degli altri due ginnochi di domenica scorsa nulla di notevole. Rimarcheremo appena la cavalleria dell'Ypiranga, che avendo ricavato in modo il mazzo del Germania, con foci obbligati, non ha voluto dargli più troppo grossa *sapeada*.

Quanto al Syria, dopo tante batoste, l'empate raggiunto col Palmeiras ha fatto l'effetto di una *extraordine* vittoria, il che, però, non ha impedito ai suoi *torcedores* di gridare *ini ladrão* perché ha lasciato che negli ultimi dieci minuti il Palmeiras facesse due *goals*!

Domani avremo una sensazionale giornata con lo scontro Palestra-S. Bento.

Da molti anni il S. Bento spirà il momento di poter dare una buona *sapeada* al Palestra e per quest'anno dicono tutti che non c'è via di scampo. Per i più

grigi l'osso sarà molto duro e rimarranno ad intaccarlo, vuol dire che hanno degli ottimi denti. Sono tanti anni che il S. Bento si prepara a darle che se le darà davvera all'Internacional avversario sotto una piramide di *goal*.

Il Palestra, per una fatale coincidenza, si trova privo di parecchi ottimi elementi.

Per questa ragione molti temono e recitano al camion oraria di tappeti, ma molti altri invece confidano nelle riserve ed accettano *in casa* di contare i consoli di reis.

Il Germania domani scenderà a Santos per offrire un po' di caccia ai santisti, dopo aver donato in riunione plenaria di fare tutti gli sforzi possibili per perdere, al fine di non far succedere le solite *encuestas* di laghi.

Nel che riusciranno senza eccezionali sforzi.

CANOTTAGGIO

UNA LETTERA DI NARCISO

Caro Timoniere

Sapresti dirmi cosa fanno quei bimbi ragazzi dell'Esperia? Le regate di canottaggio si approssimano ed essi continuano a riposarsi sugli allori conquistati dieci o dodici anni fa dai suoi predecessori, anche dopo quella poco brillante sconfitta a Santos.

I regatieri non si sono allenati una sola volta. Domando ad Ambrosio, a Della Nera e ad altri. Non vi allenate? E tempo non rispondono, le due ultime settimane sono più che sufficienti. Vedremo. Intanto ti posso assicurare che gli avversari non ha pensato a questo modo. Io so, che alla mattina presto, prima ancora che il sole si levava, le venne, come direbbe Ragognetti, "il astor tornjatado", sulla riva del Tietê. Se tu vedessi, caro Timoniere, con che metodo e con che passione si allenano quei bravi giovanotti del S. Paulo e i "vermelinhos".

I direttori sportivi dell'Esperia pur dormendo il sonno del gusto. Oggi viene in sede a grattarsi il pettorale. Chiedono salutandolo che è un bel pezzo che non lo vede. Mi hanno detto che sta cercando a farsi mettere i denti che gli mancano (non dice altro), perché lui fretta, ma penso che questi tempi in cui tutti prendono misure profilattiche contro la peste bovina, la griffo e l'urubu cubo, specialmente contro questa ultima, anche gli esperti potrebbero preservarsi da infarto e non gradire batoste allendando se adattamente e meglio che prima il sacco.

Con le quali mi saluta

Caro Timoniere

IL PISCONE DI "PURANDO"

Caro Timoniere, mi domando... Domenica scorsa Isacqua diceva a Barbieri che la Prefettura sta costruendo una enorme piscina nel via strada della Penha, dove, in occasione delle teste del Centenario dell'Indipendenza si svolgeranno le grandi gare di nuoto, water polo e di altri sport aquatici.

Con tutta probabilità questa piscina sarà inaugurata con una grande maratona di nuoto, a quella partita.

Nice comodato! Il pentinato della Camera Municipale ci direva ieri sera che il prefetto, tenendo conto degli innumerevoli reclami fatti dai soci dei clubs di regate, sta elaborando un progetto per far passare il corso del nostro fiume nella Valle Amburghiana.

Questi per contentire quei risultati che alla mattina sono più amici del letto che della barca.

DORMORANO LE ONDE DEL THETE

Che fidi a Renato, d'al'Esperia, stendete giorno e notte per battere il record del salto in altezza.

Che sulla del S. Paulo non comparete agli allenamenti, con la sensa di essere raffreddati.

Che il motivo invece è che si



Finalmente dopo tante batoste una "empate".



30 anni di Successo

DEMOSTRANZA CIECA

L'OLIO BERTOLLI

NON INGANA

VALE CIÒ CHE COSTA

E' DOMANDATO — NON OFFERTO

Garantito puro d'Oliva

SOTTO QUALUNQUE ANALISI CHIMICA

MEDAGLIA D'ORO SAINT LOUIS 1904

GRAN PREMIO ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE MILANO 1906

NALI MILANO 1906

TORINO 1911 Fuori Concorso Membro della Giuria

GENOVA 1911 Gran Premio

Cappelli

Prada



MARCA REGISTRATA

UNA MARCA CHE È UNA GARANZIA

Fernet-Branca



Frigorífico "A Sul-Americana"

Della Pasqua, Duvina & C.^{ta}

Filial: Rua do Seminário, 8-A - Tel. 3474 Cid. - S. Paulo



Proposta de lei nº 1000
anexo à Lei nº 1000 - Alegria
1000 - Delegação - Rio
- 1 -

General Admissions £2.00 - £1.00
Concessions £1.00 - 50p
Children under 5 free

Dunque il binomio vita-
morte, vero struttura di maledi- que



Reti da pesca

Gradite e variate assottigliate di artigli per pesca. Specialità RHIL di tutte le forme e grandezze per prezzi convenientissimi.

CONO	aberto de um metro	20\$000
LONDON	aberto de um metro	20\$000
PARIS	em um minuto	12\$000
PARIS	em um minuto	20\$000
A BAHIA	em 4 metros	10\$000
A ASTAO	em 10 metros	50\$000
CIRO		7\$000
MARICID		15\$000
ELITE GOALS	aberto	10\$000
LARAFIA		15\$000
RODOLFO		15\$000

... assicurano ordinazioni di reti di qualsiasi misura e forma.

Solitamente nella CASA DAS MUDEZAS dei FRATELLI DEL
SILVA — Rua Florencio de Abreu, 127-29-31 — Telefone
centro 3-8322 — São Paulo.

PANETTIERI

— RECORD —

RECORD

Impastatrice Universale

Dolla capacità di 60 a 600 kg. di pasta

Floripa - celebra o visitante. Ilha-mirim e turismo.

Cataloghi e visite alle esposizioni

GALLERIA DI MACCHINE
Rua do Carmo, n. 11

Malattie delle Orecchie, Naso e Denti

Dott. Oswaldo Puissegur

Ex interno del prof. Severo e de
Paredes con lunga pratica in Bresciano,
Milano e Veneza e capo dei medici
dell'Ospedale del Brasile.

Residenza e studio:

R. PEDRENCIO DE ARROZ, 91 A
Tel. Central 5036
CONSULTA dalle 11 alle 17



SCIROPPO S. AGOSTINO

SCIROPPO S. AGOSTINO
SCIROPPO S. AGOSTINO
SCIROPPO S. AGOSTINO

Farmacia generale per il Brasile

Macedonio Cristini & Filhos - S. Paulo

Clinica oculistica

per il trattamento completo di tutte
le malattie degli occhi con i
metodi più recenti e efficaci

Prof. Dr. Annibale Fenolte

Rua S. João, 97 A (accanto al Con-
servatorio) - Dalle 1 alle 4 pm
Telefono - Central 2090 -
Casa 1010.

Dott. V. Graziano

della Fac. di Med. di Rio - Especial-
ista di clin. chirurg. della S. Casa
di Rio e di quella di S. Paulo. Trat-
tamento speciale della sifilide.

Resid.: RUA DA LIBERDADE,
18 - Tel. 2284, Central.
Cons.: AVENIDA S. JOAO, 47

- Telef. 2225, Central.
Dalle 11 alle 12 e dalle 13 alle 17

Dott. Antonio Rendino

Medico operatorio
Chirurgo da Hospital do Portugal
e Laboratório pela Academia
de Medicina de Paris
Constituinte, Rua S. João, 97 A
acesso al Conservatorio dalle ore
8.30 e dalle 2.30 - Tel. 5419, Cladade
Centro - Rua Ferri, Caxias, 133
Tel. 6218 Cladade

Dr. Bologno Bolognesi

Dallo Istituto di Roma e dalla
Facoltà di Medicina di Rio de Ja-
neiro - Medicina e Chirurgia in
generale, specialmente Malattie
del Naso.

Rua 8, Rua DAS PALMEIRAS, 93 - Tel. Cladade 2148
Dalle 8 alle 9 e dall'11 alle 3 -

Assistenza e Clinica Medico Chirurgica permanente (diurna e notturna)

PROF. GUARNERI - DR. RAIA E R. PICERNI

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE
PARTI - RAGGI X - MECCANICO E ELETROTHERAPIA
RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 42 - S. PAULO
TELEFONO 3179, CIDADE CAIXA 1377
SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE
DI GIORNO, CON LA MAGGIOR SOLLETTIDINE.

Dott. Roberto Lomonaco

Abilitato per titoli dalla Facoltà
di Medicina di Rio de Janeiro.
Medicina e chirurgia in generale.
Specialista delle malattie dei bambini e delle signore.
Residenza e studio: Rua Rui
Barbosa, 19 - Dalle 8 alle 9 e dalle
11 alle 12 -
Telefono: Avenida 2379

ROCCO MOSCA

- SARTO -

Sempre novità in stoffe inglesi
PRACA ANTONIO PRADO
- N. 8 (sobr.) -
Telefono - Central 2092

Dott. Nicla Popi

Chirurgo-dentista
Gabinetto modernissimo. Massima
perfezione. Specialista in pezzi arti-
ficiali. Estrazioni di denti senza il
minimo dolore, mediante uno pro-
cesso proprio.
Cons.: ALVARES PENTEADO, 1
(angolo da Miseriordina)
Dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBRI, CARTONAGGI E DORATURA

RUA DOS GUSMÖES, 98 B - Tel. Cladade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Esegue qualsunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

TRIANON

RESTAURANT
Tea-Room-Café

MODERNITÀ - LUSSO

COMFORT

Avenida Paulista

SCIROPPO PAGLIANO

del prof. Girolamo Pagliano
di Firenze



L'ottimo fra i purganti, efficace depurativo del sangue,
disinfettando perfettamente l'intestino, guarisce la sti-
chezza, di pronta azione.

— La sua fama, che dura da oltre 80 anni, garantisce
la sua bontà.

— Guardarsi dalle imitazioni e dalle contraffazioni.

Esclusivo concessionario e depositario
per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

Rua Quintino Bocayuva, 4 - S. PAULO
Rua Gonçalves Dias, 30 - RIO JANEIRO

ING. MARSICANO & PAPETTI

COSTRUTTORI ED ELETROTECNICI

Muri di cinta e costruzioni in blocchi forati di cemento.

Progetti di costruzioni civili ed industriali

Studio in RUA DIREITA, 8-A - 3° piano — Sala 3

CONFETARIA FLORENÇA

RUA JOSE' PAULINO, 162 (Bom Retiro) Esq. Silva Pinto

UNICA casa del rione per servizio inappuntabile di

PASTICCERIA - CONFETTERIA E BAR

Forniture per sposizi - Banchetti ed altre feste —

Telefono, Central 3005

A. TRACANELLA

Spedizioniere nella dogana di Santos - Imbarchi - Rispedizioni - Ritiro
di pacchi, — Unico concessionario della rinomata distilleria e fabbrica
di Liquori DAVIDE CAMPARI & COMP. di Milano
S. PAULO — Galeria de Crystal, sale 16 e 18 - primo piano - Telefono
3247 Cent. - Casella, 103 - SANTOS - Rua Senador Feijó, 35 - Telefono
2248 Central - Casella postale, 59 — Telegrammi - TRACANELLA

Il ritrovo degli
italiani in Santos

é il grande hotel

Washington

— DI —

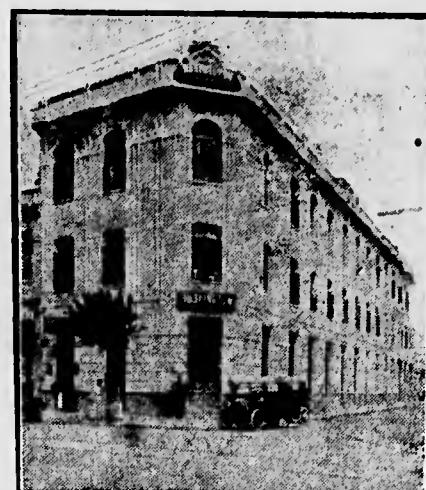
Giuseppe Lauriti

Tutto il «comfort» mo-
derno. Servizio di
"Restaurant" di
prim'ordine

Praca da Republica, 68

TELEF. 419

Dirimpetto alla Dogana



Dott. Matteo Pannain
Chirurgo-dentista dell'Ospedale Umberto I e Benigno Portoghesi
— specialista —
della cura della Mucosa Alveolar
(Denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARO' N. 120
(Sobrado)
Telefono 5140 - Central

Dott. Marcello Bifano
Primario dell'Ospedale Umberto I
Medicina e chirurgia in generale -
Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini.
Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal,
7 - Telef., 207, Avenida
Consultorio: RUA BOA VISTA, 28
Telefono 1008, Central

Dott. Giuseppe Teoli
delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I
Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Italia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio:
AL. MARAO DO RIO BRANCO, 12
Telef., 4033 Cidade
Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 5

Dott. Giuseppe Tipaldi
Medicina e chirurgia generale
Tratta con speciale riguardo le malattie dei bambini, delle signore e venereo-sifilistiche. Consult.: Rua S. João, 47 - Tel. 4528, Central. Dalle 14 alle 17. Residenza: rua Domingos de Morais, 73 - Tel. 2040, Avenida. Cons.: Av. Rangel Pestana, 54-Tel. 222, Itar. Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.

Dott. Fausto Fioravanti
Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Umberto I. Malattie delle signore e dei bambini, vene e sifilistiche. Cons.: rua Libero Badaro, 31 - Tel. 5780, Central - Dalle 3 alle 5 - Residenza: Rua Amelia, 23 (angolo r. S. Caetano), Tel. Cidade, 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

Dott. Prof. C. Brunetti
DIRETTORE DELL'OSPEDALE
DI CARITA' DEL BRAZ
LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4226

Prof. Dott. A. Donati
RUA CONSOLAÇÃO, 157-C
Telefono 468, Cidade
Dalle 8 alle 9 - dalle 17 alle 19
LABORATORIO
DI ANALISI CLINICHE

DOTT. GIUSEPPE FARANO
del R. Istituto di Tecnica Operatoria di Napoli, già aiuto della Maternità - Chirurgo degli Ospedali Napoletani Uniti
OPERAZIONI - MALATTIE DELLE SIGNORE - PARTI
Consultorio: RUA JOSE' BONIFACIO, 34
Consulente: dalle ore 2 alle 4 - Telef., 162 - Central

Dott. Arturo Zapponi
Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa, abilitato per titoli dal Gov. Federale. Ex-interno dell'Osp. Maggiore di Milano. Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilistiche con metodo proprio. Cons.: Av. S. João, 127, dalle 2 1/2 alle 5 p. Tel. 3471, Cid. - Res.: Av. Rangel Pestana, 88, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 155, Braz

DOTT. A. VESPOLI
Della MATERNITA' e degli Ospedali di ROMA, MILANO e RIO
Specialista in malattie delle signore e parti - OPERAZIONI
Cura rapida e radicale delle infiammazioni dell'utero con metodo speciale
Consultorio: RUA LIBERO BADARO', 183
TELEFONO 1037, CENTRAL
Residenza: AV. LUIZ ANTONIO, 94 - Telef. 940, Central
(DALLE 2 ALLE 4)

Dott. SALVATORE PEPE
Degli Ospedali di Parigi
VIE URINARIE ELETROLISI, URETROSCOPIA ANTERiore E POSTERIORE, CISTOSCOPIA CATERTERISMO DEGLI URETERI
Residenza: RUA SETE DE ABRIL, N. 3
Consultorio:
RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 9 (sobrado)
dirimpetto al Teatro Municipale
Telefono, 4896 Cidade — — — S. PAULO
DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Clinica medico-chirurgica e ostetrico-ginecologica
del Dott. Cav. VALENTINO SOLA
delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi
MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE

MALATTIE DELLE SIGNORE

Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della
PELLE e L'ENEREO-SIFILITICHE
Cons.: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 15
Orario: dalle 8 alle 11 e dalle 14 alle 16
Residenza: RUA AUGUSTA, 327 - Tel. Avenida 1564

Dott. Giuseppe Barbaro Chirurgo dentista
MALATTIE DELLA BOCCA
Specialista in lavori artificiali
19 RUA SANTO ANTONIO - 19 (Sobrado)
Dalle 8 alle 11 1/2 e dalle 13 alle 18 - Telef. Central 5000

Adelina B. Scavone Dentista
Clinica esclusivamente per le signore e bambini
19 RUA SANTO ANTONIO - 19 (Sobrado)

DOTT. ANDREA PEGGION
MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Dott. Worms
DENTISTA
Consulenti dalle 8 ant. alle 5 p.
Telef., Cidade 2702
Accetta pagamenti a rate mensili
R. MAJOR SERTORIO, 87
— S. Paulo —

Dottoressa Matarazzo
Medicina e chirurgia
in generale
SIGNORE E BAMBINI
RUA Q. BOCAUVA N. 4
Sala 6 - Tel. 5259, Cent.

Dott. Roberto G. Caldas
Specialista per le malattie del bambino - Ha assistito del dottor Moncayo di Rio de Janeiro e capo della Chiesa dei Bambini della Santa Casa di Misericordia.
Visita dalle ore 2 alle 4 p.m.
Residenza e consultorio:
RUA MAJOR QUEIROZ N. 7
Telef., 1103, Cidade
Dott. Pasquale Sinigaglia
Chirurgo-dentista
Malattie della bocca e lavori estetico nord-americano
Specialista in bridge mobile e denture autoctone - Massima estetica e durata.
AVENIDA S. JOAO N. 23
Telef., Central 2288
Consulto: dalle ore 8 alle 12

Dott. Mario De Sanctis
Dell'Istituto di Patologia e della Poliklinica del prof. Castellino a Napoli —
MEDICINA INTERNA - SIFILIS - TUBERCOLOSI
RUA DA LIBERDADE, 33 (corte)
Telef., Central 4045
Dalle ore 8 alle 11 antimillaniane

Prof. Dott. A. Carini
Professor della Facoltà di Medicina
ANALISI
Microscopiche e chimiche - Ricerche batteriologiche e istologiche
86 — RUA AURORA — 86
Telef., Cidade 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 p.m.

Dott. Alfredo Poci
Chirurgo dell'Ospedale di Carità del Braz - Operazioni di reni, appendicite, emorroidi, utero, varicose, vario, utero ed annessi, ecc., con processi moderni e senza cloroformio - Consult.: RUA ALVARES PENHA, 1 - dalle ore 2 alle 3 - Tel. Central 5001 - Residenza: Av. Rangel Pestana, 301 - Tel. Braz 43

Dott. Martelliti Allio
Medico-Chirurgo-Ostetrico
RUA VERGUEIRO N. 287
— S. PAULO —
Telefono: Avenida, 145
Cons.: dalle 8 alle 10
e dalle 14 alle 16

Dott. B. Rubbo
Medico, chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Babia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell'Ospedale Umberto I
AV. RANGEL PESTANA N. 124
Telef., 1675, Braz
Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

PROF. DOTT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifiliche e Urinarie - Malattie delle signore —

Consultorio: LADEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15
— Telefono 2108, Avenida —

Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

LABORATORIO D'ANALISI
del dott. JESUINO MACIEL

Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e autovaccini - Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo, gastrico, latte, pus, ecc., - Peli e squame, tumori e frammenti atologici

RUA LIBERO BADARO', 53 — Telefono 5439, Central

APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 18

Farmacia Aurea

Drogheria pure - Prodotti chimici e farmaceutici nazionali e stranieri - Omeopatia - Servizio scrupoloso, sotto la abile direzione del farmacista

SETTIMIO LANZELLOTTI
Si fanno iniezioni. Consulte mediche gratuite ai poveri, dalle ore 10 alle 11. Si apre a qualunque ora della notte. Prezzi modici - R. Cons. Ramalho, 122 - Telef., Avenida 1165.

DOTT. CARLO MAURO
MEDICO E OPERATORE
CHIRURGIA :: :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE
RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)
— Telefono 5158, Cidade —

rele Ferro-China Histri

MECA DO ESTADO
Praça Dr. João Mendes

Banca Italiana di Sconto

SOCIETA' ANONIMA
CAPITALE SOCIALE L. 315.000.000 INTERAMENTE VERSATO
RISERVA L. 73.000.000

Sede Sociale —
e Direzione Centrale
— ROMA

TUTTE LE
OPERAZIONI
DI BANCA

FILIALI —
ALL'ESTERO:

COSTA RICCPOLI — ALFEN DA BA — MASSAUÁ —
Salvador — Recife — Aracaju — Salvador — NEW YORK
Città del Capo — Durban — Tanganica — Trieste — PARIGI
— SAN PAOLO (Brasile) — SANTOS (Brasile) — BIRLIS
— Cagliari — Genova — Trieste — Padova — Roma